



Introductory Contemporary Dance Workshop -  
Outreach Tour to Secondary School



# Let's Dance

Visual Arts  
Drama  
Text-image

Arts can communicate all emotions,  
tell a story, or conjure a mood.



## 賽馬會「音語來回」舞蹈教育計劃

Jockey Club "In Search of Voice in  
a Cramped City"  
Dance Education Programme

費用全免，名額有限，先到先得  
Free-of-charge with limited quota. Act quick!

更多資訊 More details :





新約舞流於 2019 年 7 月推出賽馬會「音語來回」舞蹈教育計劃，此計劃由香港賽馬會慈善信託基金捐助，為期三年。是次計劃以舞蹈為主幹，融匯其他藝術媒介：戲劇、音樂、文字及視覺藝術，為年青人設計一連串獨特和新穎的藝術教育活動，同時透過工作坊、演出及探訪等不同體驗去探討「溝通」。

Commenced in July 2019, **Jockey Club "In Search of Voice in a Cramped City" Dance Education Programme** is a 3-year dance education project funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust. This Programme fuses contemporary dance with other art disciplines: drama, music, text-image and visual arts as media, to create a series of innovative programme activities for youths to explore communication.

## 報名方法 How to apply :

**1** 填妥報名表格。  
Complete the Application Form.

**2** 電郵 / 傳真至新約舞流。  
Email / fax to Passoverdance.

✉ podedu@passoverdance.org  
☎ 3460 4264

**3** 收到報名表格後，我們會與 貴校聯絡，確認工作坊的日期和時間。  
We will contact you for further details upon receipt of your Application Form.

## 活動詳情 Programme Details

**長度**  
Duration  
線上視像形式  
Online Format

共 2 堂，  
每堂 50 分鐘\*  
2 Sessions, 50 mins / session\*

**對象**  
Target

20 位中學生  
(無需舞蹈經驗)  
20 Secondary School Students  
(Dance experience is not required)

**建議場地**  
Suggested Venue

約 100 平方米  
(舞蹈室、學校禮堂或活動室均可)  
Around 100m<sup>2</sup> (Dance Room, School Hall or Multi-purpose Room)

**所需器材和教材**

Equipment and Teaching Material required

簡單音響設備、畫具、紙  
Sound System, Drawing tools, Papers

\* 亦提供面授形式 Face-to-face format is also available (共 2 堂，每堂 2 小時 2 sessions, 2 hours / session)

參與「現代舞工作坊——中學外展巡迴」之同學，有機會獲邀參加 2021 年的「現代舞工作坊——長者中心外展巡迴」。  
Students who have participated in "Introductory Contemporary Dance Workshop – Outreach Tour to Secondary School" will be invited to "Introductory Contemporary Dance Workshop – Outreach Tour to Elderly Centre" in 2021.

## 「現代舞工作坊——中學外展巡迴」報名表格

### Application Form of Introductory Contemporary Dance Workshop – Outreach Tour to Secondary School

學校名稱 School Name : \_\_\_\_\_

學校地址 School Address : \_\_\_\_\_

負責人姓名 Person in Charge : \_\_\_\_\_ 教授科目 Subject(s) in Charge : \_\_\_\_\_

聯絡電話 Tel : \_\_\_\_\_ 電郵 Email : \_\_\_\_\_

日期 Date : \_\_\_\_\_ 校內停泊位置 (如有) Parking Space (if any) : \_\_\_\_\_

傾向的上課形式

Preferred Lesson Format :

線上視像 Online

(小組形式，共 2 堂，每組 50 分鐘 Small-group approach, 50 mins / group, 2 sessions)

面授 Face-to-Face

(共 2 堂，每堂 2 小時 2 hrs / session, 2 sessions)

視乎新冠肺炎疫情發展，新約舞流保留上課模式的最後決定。  
Passoverdance reserves the final right to determine the lesson format depending on the COVID-19 outbreak situation.

首選日期 First Choice

時間 Time

第一堂 1<sup>st</sup> Session : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM) - \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM)

第二堂 2<sup>nd</sup> Session : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM) - \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM)

次選日期 Second Choice

時間 Time

第一堂 1<sup>st</sup> Session : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM) - \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM)

第二堂 2<sup>nd</sup> Session : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM) - \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ (上午 AM / 下午 PM)

校內上課位置 Venue at School : \_\_\_\_\_

聯絡 Contact : Joyce Lam / Christy Chan

網頁 Website : <https://www.passoverdance.org/in-search-of-voice-in-a-crampedcity>

電郵 Email : podedu@passoverdance.org 電話 Tel : 5407 6047